

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1997-1998**

27 NOVEMBER 1997

**Wetsvoorstel ter beperking van het klank-
volume van walkmans en hoofdtelefoons****TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Het geluidsvolume, gemeten met het artificieel oor, volgens de Qemar methode, van de walkmans en hoofdtelefoons gefabriceerd, ingevoerd, getransformeerd, te koop of te huur aangeboden, gratis verdeeld of bestemd voor de uitvoer, mag niet meer dan 90 dB (A) bedragen.

Mogen een geluidsvolume van 80 dB (A) niet overschrijden, de walkmans en hoofdtelefoons die specifiek als speelgoed in de zin van de wet van 29 juni 1990 betreffende de veiligheid van het speelgoed, worden aangeboden.

Art. 3

Op de toestellen bedoeld in artikel 2 moet de volgende onuitwisbare en duidelijk leesbare vermelding:

*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****1-330 - 1995/1996:**

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw de Bethune c.s.

1-330 - 1997/1998:

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1997-1998**

27 NOVEMBRE 1997

**Proposition de loi visant à réduire le volume
sonore des baladeurs et des écouteurs****TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES****Article premier**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Le volume sonore, mesuré à l'oreille artificielle, selon la méthode Qemar, des baladeurs et des écouteurs fabriqués, importés, transformés, offerts en vente ou en location, distribués à titre gratuit ou destinés à l'exportation ne peut excéder 90 dB (A).

Ne peuvent dépasser un volume sonore de 80 dB (A) les baladeurs et les écouteurs qui sont offerts spécifiquement comme jouets au sens de la loi du 29 juin 1990 relative à la sécurité des jouets.

Art. 3

Sur les appareils visés à l'article 2 doit être apposée, au moins dans la langue ou les langues de la région où

*Voir:***Documents du Sénat:****1-330 - 1995/1996:**

N° 1: Proposition de loi de Mme de Bethune et consorts.

1-330 - 1997/1998:

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

ding worden aangebracht: «Langdurig gebruik, op volle kracht, kan het oor beschadigen», en dit minstens in de taal of de talen van het gebied waar ze op de markt worden gebracht.

Art. 4

Deze wet treedt in werking de eerste dag van de zesde maand volgend op die gedurende welke ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

ils sont mis sur le marché, la mention indélébile et clairement lisible suivante: «L'utilisation prolongée, à puissance élevée, peut endommager l'oreille.»

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le premier jour du sixième mois suivant celui de sa publication au *Moniteur belge*.